iESCÚCHAME

RUGIR!



Un libro de actividades para empezar la conversación acerca del consentimiento

Escrito por Francis Everwoods Ilustrado por Demi Seva'aetasi

Presentado por el centro de crisis de abuso sexual del condado de Monterey (MCRCC)

Derecho de Reproducción de texto © 2019 por Francis Everwoods.

Derecho de Reproducción de Ilustraciones © 2019 por Demi Seva'aetasi.

Reproducciones de este trabajo están permitidas para propósitos educacionales. No se puede tener ganancias de la reproducción de este trabajo a no ser por expresa autorización de los dueños de los derechos de copia.

Gracias a nuestros patrocinadores:

Sistemas de Negocios MBS

Desde 1982, MBS se ha asociado con negocios en la Costa Central para dar soluciones a las operaciones de sus negocios. Proporcionamos el equipo, servicio y el conocimiento para lograr que su negocio opere sin problemas.



El Consejo de Prevención del Abuso Infantil del Condado de Monterey (CAPC).

El propósito de CAPC del Condado de Monterey es reducir la incidencia de maltrato y negligencia infantil en el Condado de Monterey.

METODOLOGIA DE CAPC:

- -Brindar un foro para la cooperación y coordinación entre diferentes agencias para la prevención, detección, tratamiento y procesamiento legal en casos de abuso infantil.
- -Promover la conciencia pública sobre el abuso, la negligencia infantil, los recursos disponibles para la intervención y el tratamiento.
- -Alentar y facilitar la capacitación de profesionales en la detección, tratamiento,prevención del maltrato y negligencia infantil.
- -Recomendar mejoras en los servicios para familias y víctimas.
- -Alentar y facilitar apoyo a la comunidad para los programas de abuso y negligencia infantil.





Nuestra misión

El centro de crisis de abuso sexual del condado de Monterey (MCRCC) es una organización sin fines de lucro, cuya misión es defender y proveer apoyo continuo y alivio a sobrevivientes de abuso sexual, trata de personas, y abuso infantil; además de prevenir la violencia sexual en nuestra comunidad por medio de la educación.

Prevención del Abuso Infantil

MCRCC presenta información acerca de la seguridad personal y prevención de abuso a más de 10,000 estudiantes de escuelas por año.
MCRCC también da consejería a niños y niñas que han experimentado abuso, así como a adultos sobrevivientes de abuso sexual.

Línea de crisis 24 horas al día: (831) 375-4357

Oficina Monterey: (831) 373-3955 Oficina Salinas: (831) 771-0411 info@mtryrapecrisis.org www.MtryRapeCrisis.org



Guía para padres/tutores

Esta es la historia de caricias apropiadas. Enseña lo siguiente:

- Siempre se debe pedir permiso para tocar a otra persona.
- Las personas necesitan tener permiso antes de tocarte.

Estas simples reglas introducen la idea de respeto por uno mismo y por otros al dar y recibir permiso. Esta es una herramienta que será utilizada en muchas situaciones durante la vida de su niño o niña.





En esta historia usted encontrará preguntas que puede para hacerle al niño/ niña (están marcadas en una caja gris y tienen una garra impresa). En la parte de atrás del libro hay una guía de cómo empezar y tener esta conversación.

Se recomienda que lea la historia y la guía de respuestas antes de leer la historia con su niño/niña.



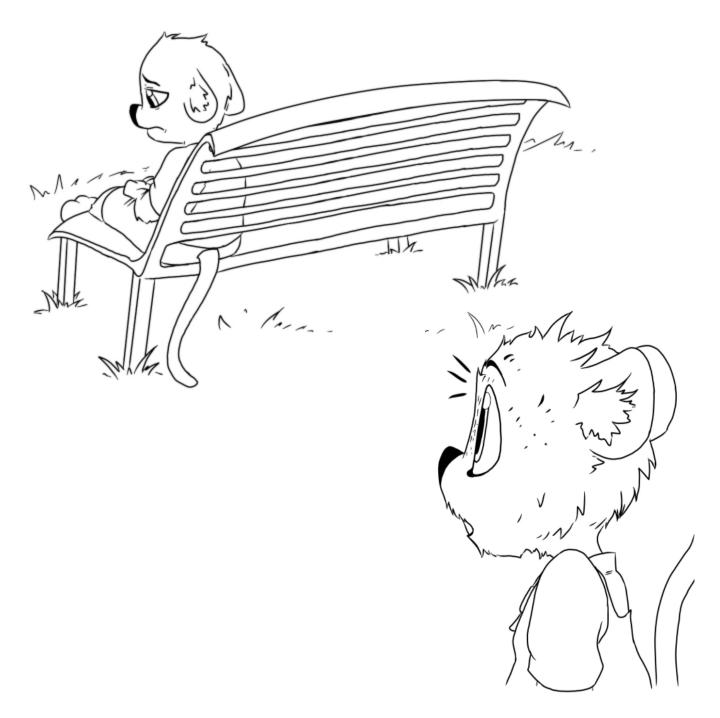
¿Por qué es bueno tener conversaciones acerca del consentimiento?

El afecto/contacto físico es importante para la salud y el bienestar de los niños/niñas. Los abrazos, besos, cosquillas y juegos de luchas pueden ayudar a los niños/niñas a crecer felices, sanos y fuertes. Para que estas muestras de cariño sean divertidas, el niño/niña debe de estar de acuerdo. Cuando forzamos a los niños/niñas a aceptar estas muestras de cariño, les estamos enseñando que no mandan sobre su cuerpo.

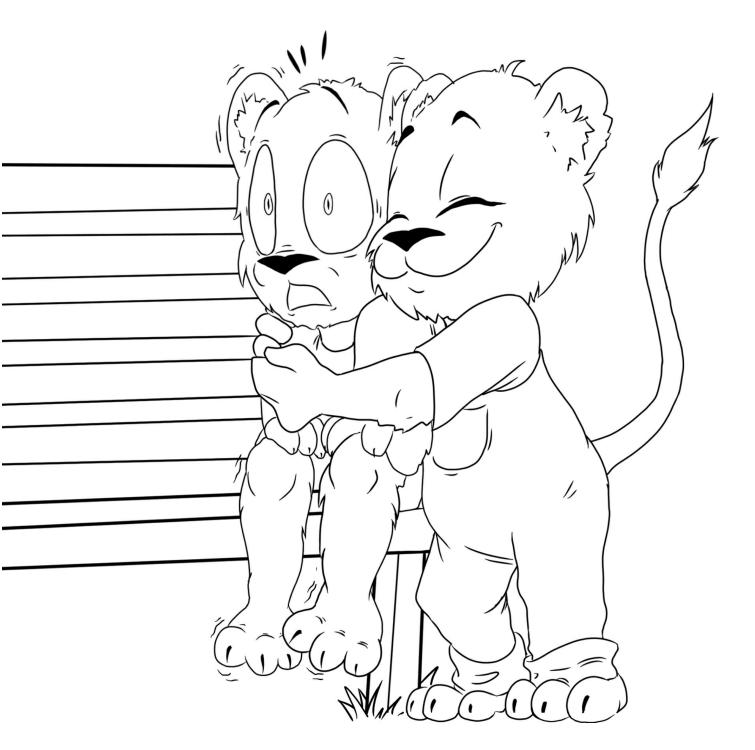
Al enseñarle a los niños y niñas desde pequeños que tienen el derecho de tomar decisiones sobre su propio cuerpo, los estamos ayudando a mantenerse seguros.

A veces las pláticas acerca de caricias apropiadas se transforman en pláticas sobre malas experiencias. Lo mejor que usted puede hacer por los niños y niñas es creerles cuando le dicen que algo les paso o esta pasando. Escúchalos con calma y mantenga la paciencia. Deje que los niños/ niñas cuenten la historia a su manera. Recuérdales que ellos no tienen la culpa de lo que les está pasando y que usted está contento por que ellos confiaron en usted.

El centro de crisis de abuso sexual del condado de Monterey está a su disposición para ayudarle con estas conversaciones. Llame al número que se encuentra en la primera página de este libro, o visite a nuestra página de web: www.mtryrapecrisis.org/roar.



Roary y Pat son amigos. Roary vio que Pat estaba solo y triste. Roary pensó, "¡Debo ir a alegrar a Pat!"



Roary le dio un fuerte abrazo a Pat. ¿Se ve feliz Pat?



¿Cómo sabes cuando alguien está feliz?

Hay una guía de respuestas en la parte de atrás de este libro para ayudar al lector a navegar estas preguntas de discusión.







¿Cómo crees que se siente Pat?

¿Tu crees que Roary quiso hacerlo sentir así?



Roary le cuenta todo a la Maestra Lee. La Maestra Lee siempre ayuda a Roary cuando se siente confundido. ¿Por qué se enojó Pat?



¿Le preguntaste a Pat si el quería un abrazo?

No...¡Yo pense que seria una sorpresa divertida!





Yo sé que quisiste ayudar a tu amigo Roary. ¡Lo que hiciste fue muy lindo! Pero no tenías el permiso de Pat para darle un abrazo. Siempre debes de pedir permiso y escuchar su respuesta antes de tocar a alguien.



Permiso es preguntar antes de hacer algo y sólo hacerlo si la respuesta es "sí." ¿Para qué más debes de pedir permiso?

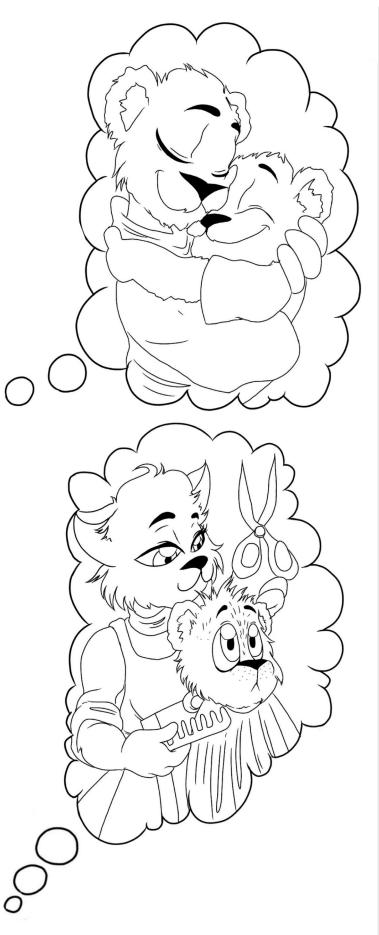


¿Qué está pasando en cada dibujo?

¿Por qué todos necesitaban el permiso de Roary?

Todos necesitan permiso antes de tocar a otros, incluso amigos y familiares.





Repaso del permiso

- * Tener el permiso de alguien significa que ellos se sienten cómodos con lo que tú estás haciendo.
 - * Cuando alguien se siente cómodo es por que se siente seguro.



¿Cómo se siente estar cómodo?

- * No es suficiente pedir permiso solamente. Es necesario escuchar la respuesta.
- * Podemos dar permiso sin usar nuestras palabras. Si alguien estira los brazos para dar un abrazo, o su mano para un chocala, nos están dando permiso para tocarlos.



¿De qué manera podemos pedir permiso para tocar a alguien? ¿Qué debo hacer si no quiero que alguien me toque?" preguntó Roary.

"Primero, puedes decirles 'No, gracias.'"



"Eso debería hacer que paren. No debería de enojarse si tu no quieres que te toquen en este momento."



12



Si no te hacen caso, ¡puedes salir corriendo! Les puedes decir "¡NO!" de manera fuerte y clara y te alejas de ellos. ¡Incluso puedes rugir como un león!

A veces no se siente cómodo gritar o ser ruidoso. Está bien. Tu debes hacer lo que te haga sentir cómodo y seguro.



Vamos a practicar diciendo "¡No!"

¿Cómo suena decir "No, gracias"?

¿Cómo diríamos no con nuestro cuerpo y no con palabras?

¿Cómo suena cuando ruges como un león? Si alguien no te hace caso, ¿cómo lo dirías de una manera fuerte y clara?

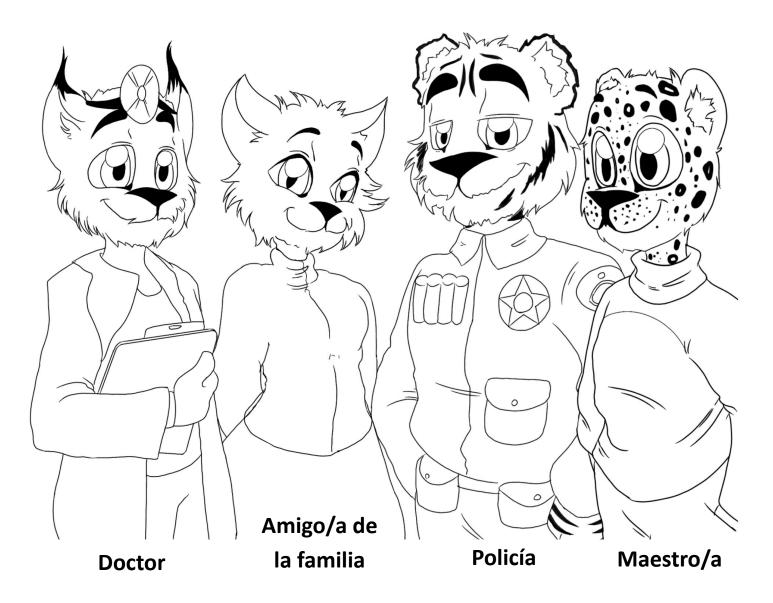
Si alguien te toca sin tu permiso, deberías decirle a un adulto de tu confianza inmediatamente.

Un adulto de tu confianza es un adulto con quien te sientes cómodo y seguro para hablar.



¡Los adultos de tu confianza puede ser alguien de tu familia...

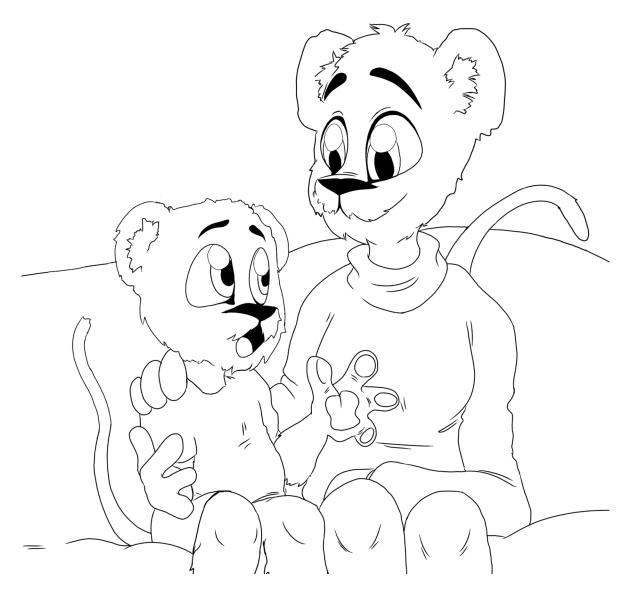
...o fuera de tu familia!



Todos tenemos diferentes adultos de confianza. ¡Esta bien, no hay problema!



¿Quiénes son los adultos de **tu** confianza? ¿Qué harías si no puedes hablar con los adultos más cercanos a ti? ¿Con quién más podrías hablar?



Es muy importante que le cuentes a alguien acerca de una caricia inapropiada. Si le cuentas a un adulto, ellos pueden ayudarte a que eso pare.

No importa lo que haya pasado, eso no es tu culpa. Tú no hiciste nada malo.



¿Qué harías si al primer adulto al que dijiste no te cree o no te puede ayudar?

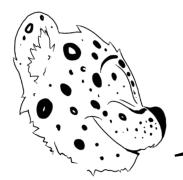
¿A quien mas le puedes decir?



¿Por qué crees que Pat gritó?

Yo creo que Pat no se sintió cómodo y seguro y quería alejarse de mí.





Lo más probable es que tengas razón. Entonces, ¿qué aprendiste acerca de las caricias apropiadas?

¡Mucho!

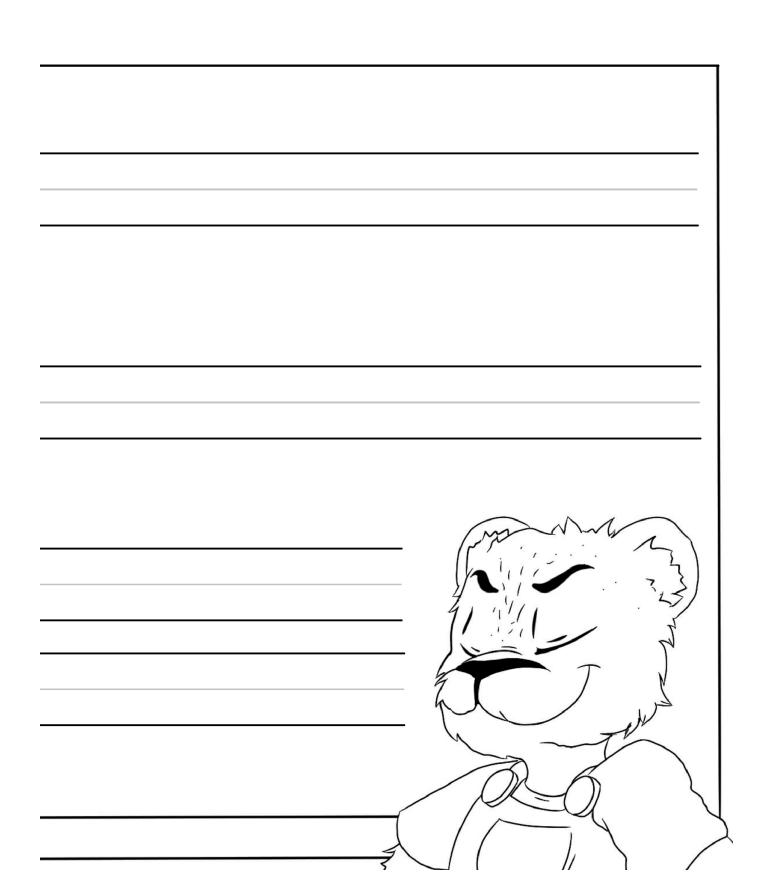




¿Qué has aprendido hasta ahora?

Traza las respuestas de Roary en el pizarrón.

¿Qué debería hacer alguien si quieren un abrazo, Primero pregunta, ¿Quién necesita permiso para tocarte? ¡Todos deben tener mi ¿Qué debes hacer si alguien te toca sin permiso? ¡Rugir como un león! Decir que no un adulto de mi confianza





"Gracias por contarme esto, Roary. Estoy muy orgullosa de ti. ¿Quieres chocarla?"

"Sí!"



Al día siguiente, Pat vio a Roary en el patio.

Roary sabía que el abrazo de ayer había hecho que Pat se sintiera incómodo. "Perdóname por haberte abrazado sin tu permiso," dijo Roary. "Siento mucho haberte asustado."



El pedir perdón es "disculparse." ¿Por qué es importante disculparse cuando hacemos sentir a alguien incómodo? ¿Tenemos que disculparnos aunque haya sido un accidente?

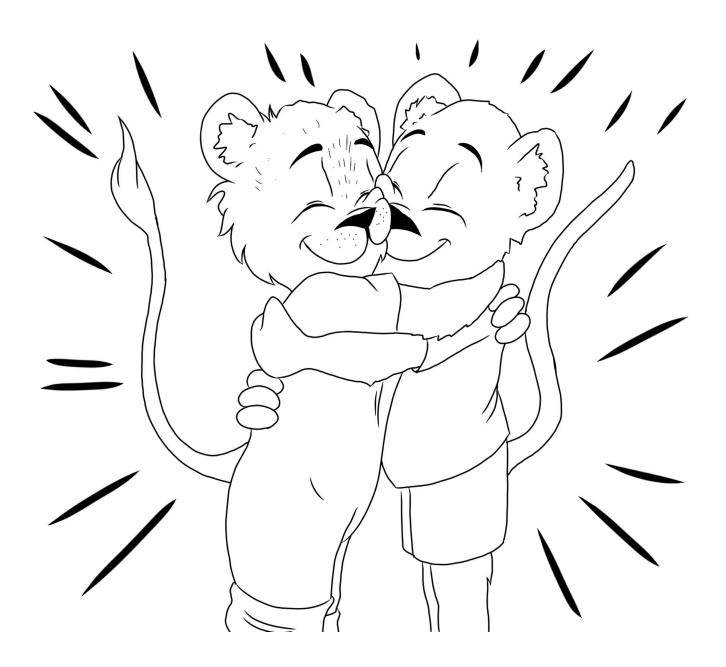


"Gracias por pedir perdón," dijo Pat.

"De ahora en adelante haré lo posible por preguntar antes de tocar a alguien," dijo Roary.

Pat sonrió. "¿Te puedo dar un abrazo?"

"¡Sí!" dijo Roary, quien estuvo feliz de dar su permiso.



¿Quiénes son los adultos de mi confianza?

Los adultos de tu confianza son las personas mayores a las cuales puedes acudir cuando te sientes incómodo/a. Puede ser un familiar, los papás de tus amigos, padrinos, entrenadores, maestros, u otros adultos en tu vida. Adultos de confianza pueden ser diferente para todos.

Nombre	Número de teléfono
24	

¿Quién más podría ser un adulto de confianza?

Círcula los adultos con quienes puedes hablar si te sientes incómodo/a.

Maestralo Enxermera Mi perro Policía Mi oso de peluche Supervisora/ or de recreo Directora, Mi hermanita/o

Conecta los puntos

"Te puedo abrazar?"
"Sí!"



Búsqueda de palabras

```
XNSVM
DÚÓÑZÚS
              CC
                        ÑL
            Т
              GÓ
                        Е
                         C
            ÑΟÓ
                   C
                    E H
                        Z
            OSRO
                   VυÓ
         Q B
            ZQLAQÉH
         ÓR
            ОН
                   D
         QÜ
                Ó
                   Z
                 QU
                      QÉ
                         C U
                    D
                            Е
                 X C
                      ΚÜ
                         Q
                   Z
                      s
                      S
                       Q
```

alegría segura alegre risa feliz conforme adulto de confianza familia doctor oficial profesor Directora de escuela consentimiento permiso

abrazo saludo chócala golpe de puño gato león lince tigre pantera leopardo



Guía de Respuestas Para Padres

Estas respuestas pueden ayudarle a guiar las conversaciones que usted tenga con su hijo/a mientras leen la historia. Cada familia es diferente y estas respuestas sugeridas pueden ser intercambiadas para adaptarse a las necesidades de su familia.

1. ¿Cómo sabe cuando alguien está feliz?

Por lo general las personas felices sonríen o se ríen. Y a menudo se ven relajadas. Practique: Haga muecas felices con su hijo/a. Pueden hacer sonrisas grandes, pequeñas, y caras relajadas y tranquilas pero sin sonreír. El practicar estas señales le ayudará a su niño/a a reconocer cuándo las personas están felices.

2. ¿Cómo cree que se siente Pat?

Podemos adivinar que Pat está enojado y no muy feliz por que se ve tenso. Señale la expresión en la cara y el cuerpo de Pat. Algunos niños y niñas pueden decir que Pat está exagerando; esta es una oportunidad para explicarles que todos reaccionamos a las cosas de diferente manera, y que ninguna reacción está equivocada.

3. ¿Usted cree que Roary quiso hacer sentir a Pat de esa manera? Fue un accidente. Roary quería alegrar a Pat, no hacerlo sentir peor. Los accidentes pueden pasar y pasan; lo que importa es cómo reaccionamos a ellos.

4. Pedir permiso es preguntar antes de hacer algo, y hacerlo solamente si la respuesta es "sí." ¿Para qué otra cosa tenemos que pedir permiso?

Cada familia es diferente. ¿Su hijo/a tiene permiso para caminar solo/a cuando va a algun lado? Que tal, ¿cuando va a pasear en bicicleta? O, ¿Cuando va a la casa de algún amigo/a? La razón por la cual su hijo/a necesita pedir permiso antes de hacer estas cosas es porque usted quiere asegurarse de que él/ella esté seguro/a. Explíquele que el permiso mantiene a las personas a salvo y seguras.

5. ¿Qué está pasando en cada dibujo?

Los dibujos enseñan a Roary chocando la mano con un amigo, visitando al doctor, bañandose, recibiendo un abrazo, y cortándose el pelo.

6. ¿Por qué todos necesitaban tener el permiso de Roary?

Los adultos, como los doctores y familiares, ayudan a mantener a los niños/as limpios y sanos. Cuando los niños/as son muy pequeños, no pueden dar permiso para que los toquen. A medida que van creciendo, ellos son capaces de tomar decisiones sobre su propio cuerpo.

7. ¿Cómo se siente estar cómodo?

Sentirse cómodo significa sentirse seguro. Se puede sentir feliz, calmado o en paz. Es como estar en un sillón grande y suave. Se siente bien estar ahí porque lo hace sentir cómodo.

8. ¿Cómo se siente estar incómodo?

Sentirse incómodo puede hacerle sentirse enojado, triste, preocupado, tenso o frustrado. Puede sentirse con ganas de salir corriendo y alejarse de las personas. Imagínese que la silla es demasiado pequeña para usted y se siente pegajosa y sucia. ¡No le gustaría estar ahí por mucho tiempo! Esa silla lo haría sentirse incómodo.

9. ¿De qué manera podemos pedir permiso para tocar a alguien?

Puede usar sus palabras y decir "¿Te puedo dar un abrazo?" "¿Podemos chocarlas?" o "¿Qué tal un saludo de mano?" También puede preguntar sin usar palabras. Como cuando la gente estira los brazos para dar un abrazo, o un saludo de mano, le están pidiendo permiso sin decir nada. Puede preguntar de esta manera y esperar a que la otra persona le de permiso de tocarlos.

10. Vamos a practicar diciendo "¡No!"

Los niños/as pueden practicar diciendo "no" de una manera amable, fuerte e incluso en silencio. *Practique: Diga que no con su cabeza, crucé los brazos, ponga cara de enojado, y encuentre otras maneras de decir que "no" con su cuerpo. Esta práctica ayudará a los niños/as a reconocer cuando alguien les dice que no.*

11. ¿Quienes son los adultos de su confianza?

Cada niño/a tiene a alguien diferente en quien confiar. Pídale al niño/a que piense en miembros de la familia, entrenadores, maestros, amigos de la familia, padrinos, u otros adultos con quien ellos se sienten cómodos para hablar de algo que les molesta.

12. ¿Qué haría si no puede hablar con los adultos más cercanos a ti? ¿Con quién más podría usted hablar?

Hable de los lugares que frecuentan sus hijos e identifique cuáles adultos estarán ahí para ayudarlos. Como por ejemplo, la escuela, los programas después de la escuela, entrenamientos, cuando pasan la noche en casa de algún amigo o cualquier otro lugar donde quizás un adulto de su confianza no esté disponible. Dele ejemplos de otros adultos con los que pueden platicar en estos lugares siempre y cuando su hijo/a se sienta cómodo con ellos.

13. ¿Qué haría si el primer adulto al que le contó no le cree o no le puede ayudar? ¿ A que otros adultos le puede contar?

Hay veces que las personas en quien confiamos no entienden lo que queremos decir, o no pueden ayudarnos. Es importante seguir contándole a otras personas hasta que haya alguien que lo pueda ayudar. El hecho de que una persona no lo pueda ayudar no significa que el problema no sea importante. Recuerdele a su niño/ niña que lo siga contando hasta que alguien lo ayude.

14. ¿Qué ha aprendido hasta ahora?

Cada niño/a tendrá una respuesta diferente. La siguiente página tiene los tres mensajes más importantes para que usted y su hijo/a los repasen.

15. ¿Porqué es importante disculparse cuando hacemos sentir a alguien incómodo? ¿Tenemos que disculparnos aunque haya sido un accidente?

Es importante que la persona a la que hicimos daño, por accidente, sepa que nosotros entendemos que cometimos un error y que haremos lo posible de no repetirlo. Debemos disculparnos aunque haya sido un accidente.

Libros para continuar la discusión

Existen muchos libros para ayudar a guiar conversaciones acerca del consentimiento y la seguridad; pida ayuda en su biblioteca local para encontrar más opciones que sean buenas para su familia.

Algo anda mal en mi casa por Diane Davis

Algo pasó y me da miedo decirlo por Patricia Kehoe, ilustraciones por Carol Deach, traducido por Marisabel Morales-Ochoa

El problema con los secretos por Karen Johnsen, ilustraciones por Linda Forssel

No significa no! por Jayneen Sanders Esta animada historia sigue a un niña que ha ejercido su derecho a decir que "no!" en una variedad de situaciones. Este libro puede ayudar a su hijo/a a encontrar o afirmar su voz al hablar por ellos mismos.



¿QUÉ ES EL PERMISO?

¿Cuándo necesitas permiso para hacer algo? ¿Cuándo necesitas dar tu permiso a otras personas?

¿Quiénes son tus adultos de confianza?

